

Instruction

1

2

3

4

5

**Cut out
Ø75mm**

33

90

1xGU10 50W

Model: DL041-01W
Collection: Downlight

Resessed

Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungstyp. Wenn Sie ein 230V-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsableitung, zum Einsatz nutzen.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 230V-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung Stiege der Leuchte in der Montagebohrung oder am dafür vorgesehenen Platz.
- Beistegen Sie die Gehäuse in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 230V-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the ceiling.
- Connect the lamp to the 230V-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установіть світлоприймача здійснюється при вимкненні електричного мережі.
- Підготуйте місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести к місцу установки проводів живлення 230V-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 230V-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/монтажний сокет / посадочне місце і надійно закріпити.
- Встановити лампу у лючок і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і перевіритися в ньому правильну роботу.

Інструкція по установке:

- Установить светильника осуществляется при выключенной электрической цепи.
- Подготовить место для установки светильника: выемочное отверстие для встроенных, посадочное место - для накладных.
- Вывести к месту установки проводки питания 230V-240V 50 Гц.
- Подключить светильник к электросети 230V-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в выемочное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в лючок и закрепить её.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerkes / Manufacturer Factory
affiliates / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Subie
Fabrík / Cabang pabrik / Branch Factory / Fabbrica de ramificação
/Branch Factory / Oddział Fabryki / Offshoot factory
магрозприятеля / Один завод / выработка / Один
завод-производитель / واحد من المصنعين / 一个生产厂家 /
Даварҷи истеҳсолотӣ / 工厂 / 工厂 / 工厂 / 工厂
factories/fabrics / 工厂 / 工厂 / 工厂 / 工厂

Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Einbauanleitung beachten.
- Bei Stromerzeugung durch Lampe, die mit Installation verbunden ist, muss die Leuchte abgebaut werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von Wasser installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Leitungen installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.

Warnhinweise:

- Stellen Sie die Leuchte nicht auf einen unebenen Boden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf einen unebenen Boden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf einen unebenen Boden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf einen unebenen Boden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf einen unebenen Boden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf einen unebenen Boden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf einen unebenen Boden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf einen unebenen Boden.

Wichtige Hinweise:

- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von Wasser installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Leitungen installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.

Wichtige Hinweise:

- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von Wasser installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Leitungen installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.

Wichtige Hinweise:

- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von Wasser installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Leitungen installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.

Wichtige Hinweise:

- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von Wasser installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Leitungen installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Nähe von elektrischen Schaltgeräten installiert werden.

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- Always install power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated output.
- Do not use lighting fixtures which are designed for illumination of indoor living spaces and which have a lumen flux less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that it be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation. Temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 95%.
- Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement of the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

Description of Symbols:

- Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed).

Maintenance Guidelines:

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation. Temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 95%.
- Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement of the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

Description of Symbols:

- Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed).

Maintenance Guidelines:

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation. Temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 95%.
- Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement of the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

Maintenance Guidelines:

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation. Temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 95%.
- Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement of the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходима для правильного использования изделия и соблюдения до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установки и подключение светильника должны производиться квалифицированным специалистом.
- Внимательно прочтите все требования к установке.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Не допускайте перегрева светильника.
- Не используйте светильники по назначению.
- Не используйте светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.
- Не используйте светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.
- Не используйте светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.

Описание символов:

- Класс защиты I. Предусмотрена двойная или усиленная изоляция. Заземление обязательно.
- Класс защиты II. Светильник изоляционного напряжения.
- Класс защиты III. Светильник низковольтного напряжения.

Описание символов:

- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Перед заменой лампы выключите питание.
- Используйте лампы, мощность которых не превышает указанную на упаковке.
- Не используйте лампы в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.
- Не используйте лампы в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.

Описание символов:

- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Перед заменой лампы выключите питание.
- Используйте лампы, мощность которых не превышает указанную на упаковке.
- Не используйте лампы в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.
- Не используйте лампы в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.

Описание символов:

- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Перед заменой лампы выключите питание.
- Используйте лампы, мощность которых не превышает указанную на упаковке.
- Не используйте лампы в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.
- Не используйте лампы в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.

Описание символов:

- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Перед заменой лампы выключите питание.
- Используйте лампы, мощность которых не превышает указанную на упаковке.
- Не используйте лампы в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.
- Не используйте лампы в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и в помещениях с повышенной температурой воздуха.

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, яка міститься в даній інструкції, необхідна для правильного використання продукту та дотримання всіх вимог безпеки протягом терміну експлуатації продукту.

Вимоги безпеки:

- Установку та підключення світильника повинен виконувати кваліфікований фахівець.
- Перед початком роботи уважно прочитайте всі вимоги до установки.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці.
- Не допускайте перегріву світильника.
- Не використовуйте світильники за призначенням.
- Не використовуйте світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.
- Не використовуйте світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.

Опис символів:

- Клас захисту I. Передбачено подвійна або посилена ізоляція. З'єднання з ґрунтом обов'язкове.
- Клас захисту II. Світлопристрій ізоляційного напруги.
- Клас захисту III. Світлопристрій низьковольтного напруги.

Опис символів:

- Завжди відключайте живлення перед початком монтажу, обслуговування або ремонту.
- Перед заміною лампочки вимкніть живлення.
- Використовуйте лампочки, потужність яких не перевищує вказану на упаковці.
- Не використовуйте лампочки в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.
- Не використовуйте лампочки в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.

Опис символів:

- Завжди відключайте живлення перед початком монтажу, обслуговування або ремонту.
- Перед заміною лампочки вимкніть живлення.
- Використовуйте лампочки, потужність яких не перевищує вказану на упаковці.
- Не використовуйте лампочки в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.
- Не використовуйте лампочки в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.

Опис символів:

- Завжди відключайте живлення перед початком монтажу, обслуговування або ремонту.
- Перед заміною лампочки вимкніть живлення.
- Використовуйте лампочки, потужність яких не перевищує вказану на упаковці.
- Не використовуйте лампочки в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.
- Не використовуйте лампочки в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.

Опис символів:

- Завжди відключайте живлення перед початком монтажу, обслуговування або ремонту.
- Перед заміною лампочки вимкніть живлення.
- Використовуйте лампочки, потужність яких не перевищує вказану на упаковці.
- Не використовуйте лампочки в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.
- Не використовуйте лампочки в приміщеннях з підвищеною вологістю (ваніти, басейни) та в приміщеннях з підвищеною температурою повітря.